



**RETOURNER LES SOUMISSIONS À /  
RETURN BID TO :**

Attn : Joanne Légaré  
Courriel : [CBSA-ASFC\\_Sollicitations-Demandes\\_de\\_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC_Sollicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca)

Sujet - Title:	
<b>Kennel Maintenance – Rigaud QC</b>	
N° de l'invitation - Solicitation No.	Date:
<b>1000457708 – Amend 001</b>	July 09, 2024

**Demande de proposition à :**

**l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Request for Proposal to:**

**Canada Border Services Agency (CBSA)**

We hereby offer to sell to Her Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Commentaires – Comments :**

**LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ - THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT**

Bureau de distribution - Issuing Office

ASFC / CBSA  
355 Ch. North River Road, 17<sup>e</sup> - 17<sup>th</sup> Floor  
Ottawa ON K1A 0L

L'invitation prend fin - Solicitation Closes	Fuseau horaire - Time Zone
À / at: 02:00 PM (heures / hours)	<input type="checkbox"/> HNE (heure normale de l'Est) / EST (Eastern Standard Time)
Le / on: July 31 <sup>st</sup> , 2024	<input checked="" type="checkbox"/> HAE (heure avancée de l'Est) / EDT (Eastern Daylight Saving Time)

F.A.B. - F.O.B.  
**Plant-Usine:**  **Destination:**  **Autre - other:**

Addresser toutes questions à / Address Enquiries to:  
**All communications related to this solicitation must be sent to / Toute les communications relatives à cette demande de proposition doivent être envoyées à :**

COURRIEL / EMAIL: [CBSA-ASFC\\_Sollicitations-Demandes\\_de\\_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC_Sollicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca)

Attn : joanne Légaré **Solicitation # 1000457708**  
CC : [joanne.legare@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:joanne.legare@cbsa-asfc.gc.ca)

Destination des biens et ou services :  
Destination of Goods and or Services:  
FOB

**Instructions:** Voir aux présentes - See Herein

Livraison exigée - Delivery Required	Livraison proposée - Delivery Offered
voir aux présentes - See herein	
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur: Vendor/Firm Name and Address :	
No de téléphone - Telephone No.:	Email address - Courriel:

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) - Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date



Amendment **001** is issued to answer questions. This amendment takes effect immediately and will form part of the contractual documents.

**1. Question and answer:**

**Q1.** 2.2.2 Mandatory site visit: Will all bidders visit the kennel at the same time?

**A1:** Yes, all bidders will be on site at the same time during the visit.

**Q2.** 3.1.1 Submission format: For Microsoft Word 91-2000 format, is this the only version accepted or can a more recent version be accepted as well?

**A2:** Yes, a newer version of Word is acceptable.

**Q3.** Attachment 1 of Part 3-Price Schedule A-1 Service: Do you require a minimum of 2 resources for emergency calls?

**A3.** Yes, a minimum of 2 resources is required on site for emergency calls.

**Q4.** Attachment 1 to Part 4-Bid Evaluation Criteria. Mandatory technical criteria Item no. M1: In the first paragraph it is written: 3 years of experience in providing dog care and general kennel maintenance however in attachment 2 of part 4-Technical Evaluation Criteria R1 it is written in the 2nd paragraph: the name of the establishment(s) where the experience was acquired. So the question is: Is there a difference in the awarding of scores if the experience was acquired at the CBSA kennel in Rigaud or acquired in another private kennel elsewhere?

**A4.** The sentence should have read: The Bidder must propose a minimum of (2) two resources, who must demonstrate a minimum of (3) three consecutive years of experience providing dog care and general maintenance of a kennel in accordance with the statement of work.

The allocation of points remains the same, the experience acquired is considered equivalent.

**Q5.** Further down on the same page R2, canine first aid. The name of the establishment(s) where the course was acquired is written. Would online training with certification be accepted?

**A5.** Yes, online training with proof of certification is accepted



## 2. RFP Amendment: Attachment to 1 to Part 3 – Pricing Schedule

**Delete:** 1. Service, B – Contract Extension - Optional; Option year (1) – (2) and (3).

**Insert:** Service, B – Contract Extension - Optional; Option year (1) – (2) and (3).

### 1. Services

	A	B	C	D
<b>Initial Period - 1st year</b>  December 1 <sup>st</sup> , 2024 to March 31 <sup>st</sup> , 2025	Per diem rate  From 1 to 15 canines  Minimum of 2 resources	Per diem rate  From 16 to 30 canines  Minimum of 2 Resources	Per diem rate  From 31 to 40 canines  Minimum of 2 resources	<b>TOTAL</b> (in Canadian dollars), Taxes not included <b>A+B+C = D</b>
<b>Per diem rate</b>	\$	\$	\$	
<b>Initial Period – 2nd year</b>  April 1 <sup>st</sup> , 2025 to March 31 <sup>st</sup> , 2026	Per diem rate  From 1 to 15 canines  Minimum of 2 resources	Per diem rate  From 16 to 30 canines  Minimum of 2 Resources	Per diem rate  From 31 to 40 canines  Minimum of 2 resources	
<b>Per diem rate</b>	\$	\$	\$	
<b>*Emergency Call In</b>	Minimum of 2 resources			\$
<b>Total Initial Period 1<sup>st</sup> + 2<sup>nd</sup></b>				\$

\* Please refer to section 10 of the Statement of Work at Annex A.

### B – Option Period

#### Option year (1)

	A	B	C	D
<b>Option year - 1</b>  April 1 <sup>st</sup> , 2026 to March 31 <sup>st</sup> , 2027	Per diem rate  From 1 to 15 canines  Minimum of 2 resources	Per diem rate  From 16 to 30 canines  Minimum of 2 Resources	Per diem rate  From 31 to 40 canines  Minimum of 2 resources	<b>TOTAL</b> (in Canadian dollars), Taxes not included <b>A+B+C = D</b>
<b>Per diem rate</b>	\$	\$	\$	
<b>*Emergency Call In</b>	Minimum of 2 resources			\$



<b>Total option year 1</b>	\$
----------------------------	----

\* Please refer to section 10 of the Statement of Work at Annex A.

**Option year (2)**

	A	B	C	D
<b>Option year 2</b>	Per diem rate	Per diem rate	Per diem rate	<b>TOTAL (in Canadian dollars), Taxes not included A+B+C = D</b>
April 1 <sup>st</sup> , 2027 to March 31 <sup>st</sup> , 2028	From 1 to 15 canines	From 16 to 30 canines	From 31 to 40 canines	
	Minimum of 2 resources	Minimum of 2 Resources	Minimum of 2 resources	
<b>Per diem rate</b>	\$	\$	\$	
<b>*Emergency Call In</b>	Minimum of 2 resources			\$
<b>Total option year 2</b>				\$

\* Please refer to section 10 of the Statement of Work at Annex A.

**Option year (3)**

	A	B	C	D
<b>Option year 3</b>	Per diem rate	Per diem rate	Per diem rate	<b>TOTAL (in Canadian dollars), Taxes not included A+B+C = D</b>
April 1 <sup>st</sup> , 2028 to March 31 <sup>st</sup> , 2029	From 1 to 15 canines	From 16 to 30 canines	From 31 to 40 canines	
	Minimum of 2 resources	Minimum of 2 Resources	Minimum of 2 resources	
<b>Per diem rate</b>	\$	\$	\$	
<b>*Emergency Call In</b>	Minimum of 2 resources			\$
<b>Total option year 3</b>				\$

\* Please refer to section 10 of the Statement of Work at Annex A.

<b>Total Evaluated Price of Bid ((Initial 1+2) + Option year (1) (2) (3)) + Total *Emergency Call In (Minimum of 2 resources).</b>	\$
--	----



### **3.RFP Amendment: Attachment 1 to Part 4-Bid Evaluation Criteria**

**Delete:** M1

**Insert:** M1 - The Bidder must propose a minimum of (2) two resources, who must demonstrate a minimum of (3) three consecutive years of experience providing dog care and general maintenance of a kennel in accordance with the Statement of works.

- a. The name of the client organization;
- b. The name of the client, title and phone number;
- c. Description of project;
- d. List of tasks performed by the resource, and
- e. The start and end date of the work.

*\* The Bidder must clearly identify the resources and demonstrate compliance as outlined above.*

### **4. RFP Amendment: Attachment 2 to part 4 - point-rated Evaluation Criteria**

**Delete:** R2

**Insert:** R2 - The bidder will be awarded points if their resource holds Canine First Aid training.

**\*\*Proposed resources must clearly indicate in their CV the name of the establishment(s) where the canine first aid course was acquired, and include a copy of their certificate. Online training is accepted with proof of certification.**

### **5. RFP Amendment:**

**At the section 6.1.1 in the French document**

**Delete:** The following security requirements (*SRCL and related clauses provided by ISP*) apply and form part of the Contract:

**Insert:** Les exigences de sécurité suivantes (*LVERS et clauses connexes fournies par le FS*) s'appliquent et font partie du contrat :

**All other terms and conditions remain unchanged.**